

32007R0593

1.6.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 140/3

## UREDJA KOMISIJE (EZ) br. 593/2007

od 31. svibnja 2007.

**o pristojbama i naknadama koje ubire Europska agencija za sigurnost zračnog prometa**

(Tekst značajan za EGP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1592/2002 Europskog parlementa i Vijeća od 15. srpnja 2002. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Europske agencije za sigurnost zračnog prometa (<sup>1</sup>), a naročito njezin članak 53. stavak 1.,

nakon savjetovanja s Upravnim odborom Europske agencije za sigurnost zračnog prometa,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 488/2005 (<sup>2</sup>) utvrđene su pristojbe i naknade koje obračunava Europska agencija za sigurnost zračnog prometa (dalje u tekstu „Agencija”).
- (2) Prihodi Agencije sastoje se od doprinosa Zajednice i bilo koje treće europske države s kojom je Zajednica sklopila sporazume iz članka 55. Uredbe (EZ) br. 1592/2002, pristojba koje plaćaju podnositelji zahtjeva za izdavanje certifikata i potvrda koje Agencija izdaje, pohranjuje ili izmjenjuje te od pristojba za objavljivanje, rješavanje žalba, osposobljavanje i sve druge usluge koje Agencija pruža.
- (3) Prihodi i rashodi Agencije trebaju biti uravnoteženi.
- (4) Pristojbe i naknade iz ove Uredbe potražuje i ubire isključivo Agencija i to u eurima. One moraju biti utvrđene transparentno, pravedno i jednoobrazno.
- (5) Pristojbe koje obračunava Agencija ne smiju ugroziti tržišno natjecanje odgovarajućih europskih poduzeća. Nadalje, one moraju biti utvrđene na temelju posebnog vođenja računa o platežnoj sposobnosti malih poduzeća.

(6) Iako je sigurnost civilnog zračnog prometa od primarnoga značaja, pri obavljanju zadataka za koje je zadužena, Agencija mora u cijelosti voditi računa o rentabilnosti.

(7) Geografski položaj poduzeća na državnim područjima država članica ne smije biti diskriminirajući čimbenik. Stoga putni troškovi koji su vezani uz obavljanje postupaka certifikacije u ime takvih poduzeća moraju biti objedinjeni i podijeljeni među podnositeljima zahtjeva.

(8) Koliko je to moguće, podnositelj zahtjeva mora prije početka pružanja usluge biti obavijesten o predviđenome iznosu koji mora platiti za usluge koje će biti pružene te o načinu plaćanja koje se mora izvršiti. Kriteriji za utvrđivanje iznosa koji je potrebno platiti moraju biti jasni, jedinstveni i javni. Tamo gdje nije moguće unaprijed utvrditi iznos, potrebno je o tome obavijestiti podnositelja zahtjeva prije početka pružanja usluge. U takvom se slučaju, prije pružanja usluge potrebno sporazumjeti o jasnim pravilima za ocjenu iznosa koji je potrebno platiti tijekom pružanja usluge.

(9) Poduzeću valja omogućiti dobru financijsku vidljivost te ono mora biti sposobno predvidjeti iznos pristojba koje će morati platiti. Istodobno je potrebno zajamčiti uravnoteženost između ukupnih troškova koje Agencija snosi pri obavljanju postupaka certifikacije i ukupnoga prihoda od pristojbi koje obračunava. Stoga treba omogućiti godišnju reviziju visine pristojbi na temelju finansijskih rezultata i prognoza Agencije.

(10) Prije svake promjene iznosa pristojbe potrebno je savjetovati se sa zainteresiranim stranama. Pored toga, Agencija mora redovito izvještavati zainteresirane strane o načinu izračunavanja pristojbi te o osnovi na temelju koje se one izračunavaju. Takvim se informacijama zainteresiranim strankama pruža uvid u troškove koje snosi Agencija te u njezinu produktivnost.

(11) Tarife koje su navedene u ovoj Uredbi moraju se temeljiti na prognozama Agencije koje se odnose na njezino radno opterećenje i s njime povezane troškove.

(<sup>1</sup>) SL L 240, 7.9.2002., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1701/2003 (SL L 243, 27.9.2003., str. 5.).

(<sup>2</sup>) SL L 81, 30.3.2005., str. 7. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 779/2006 (SL L 137, 25.5.2006., str. 3.).

- (12) Ovu je Uredbu potrebno revidirati unutar pet godina od njezinoga stupanja na snagu.
- (13) Uredbu (EZ) br. 488/2005 je potrebno staviti izvan snage.
- (14) Mjere koje se predviđaju ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 54. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1592/2002,
- (d) „podnositelj zahtjeva” znači svaka fizička i pravna osoba koja podnosi zahtjev za uslugom koju pruža Agencija, uključujući izdavanje ili održavanje izmjene certifikata;
- (e) „putni troškovi” znači troškovi prijevoza, smještaja i obroka, nepredviđenih troškova te dnevница koji se isplaćuju osobljju u okviru postupaka certifikacije;
- (f) „realni trošak” znači stvarni trošak koji snosi Agencija.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**POGLAVLJE I**

**OPĆE ODREDBE**

*Članak 1.*

Ova se Uredba primjenjuje na pristojbe i naknade koje obračunava Europska agencija za sigurnost zračnog prometa, dalje u tekstu „Agencija”, kao nadoknadu za usluge koje pruža, uključujući nabavu robe.

Njome se naročito utvrđuje u kojim se slučajevima plaćaju pristojbe i naknade iz članka 48. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1592/2002, iznos tih pristojbi i naknada te način plaćanja istih.

*Članak 2.*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „pristojbe” znači iznosi koje obračunava Agencija i koje plaćaju podnositelji zahtjeva za dobivanje, održavanje ili izmjene certifikata iz članka 15. Uredbe (EZ) br. 1592/2002, a koje izdaje, održava ili izmjenjuje Agencija;
- (b) „naknade” znači iznosi koje obračunava Agencija i koje plaćaju podnositelji zahtjeva za usluge Agencije koje se ne odnose na poslove certifikacije;
- (c) „postupci certifikacije” znači svi postupci koje Agencija provodi izravno ili neizravno sa svrhom izdavanja, održavanja ili izmjene certifikata iz članka 15. Uredbe (EZ) br. 1592/2002;

**POGLAVLJE II**

**PRISTOJBE**

*Članak 3.*

1. Pristojbe osiguravaju ukupan prihod koji je dovoljan za pokrivanje svih troškova koji nastaju iz postupaka certifikacije, uključujući i troškove koji nastaju iz s njima povezanoga kontinuiranog nadzora.

2. Agencija među svojim prihodima i troškovima mora razlikovati one koji se mogu pripisati postupcima certifikacije. U tu svrhu:

(a) Agencija na posebnom računu čuva pristojbe koje naplaćuje, a oni podliježu posebnom računovodstvenom postupku;

(b) Agencija vodi analitičko računovodstvo o svojim prihodima i rashodima.

3. Pristojbe podliježu sveobuhvatnoj privremenoj procjeni do početka svake poslovne godine. Procjena se temelji na pretvodnim finansijskim rezultatima Agencije, njezinoj procjeni troškova i prihoda te predviđenom poslovnom planu.

Ako na isteku poslovne godine sveukupni prihod od pristojbi, koji čini namjenski prihod u skladu s člankom 53. Uredbe (EZ) br. 1592/2002, prelazi ukupni trošak postupaka certifikacije, višak se koristi za financiranje postupaka certifikacije u skladu s finansijskom uredbom Agencije.

#### Članak 4.

Pristojba koju podnositelj zahtjeva uplaćuje za određeni postupak certifikacije sastoji se od:

- (a) paušalnog iznosa koji je drukčiji za svaki postupak posebno kako bi odražavao trošak koji Agencija snosi pri izvođenju toga postupka. Različiti iznosi paušalnih pristojbi utvrđeni su u dijelu II. Priloga.
- (b) promjenjivog iznosa razmernoga radnom opterećenju i izraženoga kroz broj sati koji se množi sa satnicom. Satnica mora odražavati sve troškove koji proizlaze iz postupaka certifikacije. Postupci certifikacije koji se naplaćuju prema satu kao i satnica koja se primjenjuje utvrđeni su u dijelu II. Priloga.

#### Članak 5.

1. Iznosi utvrđeni u Prilogu objavljaju se u službenoj publikaciji Agencije.

2. Ti se iznosi svake godine moraju indeksirati na stupnju inflacije iz dijela V. Priloga.

3. Prilog se prema potrebi revidira svake godine.

4. Agencija svake godine obavljeće Komisiju, Upravni odbor i savjetodavno tijelo zainteresiranih strana, uspostavljenih u skladu s člankom 24. Uredbe (EZ) br. 1592/2002 o komponentama koje služe kao osnova za utvrđivanje visine pristojbi. Te informacije naročito sadrže analizu troškova koja se odnosi na prethodnu i sljedeće godine. Također, Agencija dva puta godišnje dostavlja Komisiji, Upravnemu odboru i savjetodavnomu tijelu zainteresiranih strana informacije o radnoj učinkovitosti, utvrđenoj u dijelu VI. Priloga i pokazateljima radne učinkovitosti iz stavka 5.

5. U roku od šest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe Agencija nakon savjetovanja sa savjetodavnim tijelom zainteresiranih strana donosi skup pokazatelja radne učinkovitosti, pri čemu posebnu pozornost posvećuje podacima navedenim u dijelu VI. Priloga.

6. Prije davanja svoga mišljenja o eventualnim izmjenama vezanim uz pristojbe Agencija se savjetuje sa savjetodavnim tijelom zainteresiranih strana. Tijekom toga savjetovanja Agencija mora objasniti razloge eventualnoga predlaganja izmjena visine pristojbi.

#### Članak 6.

Ne dovodeći u pitanje članak 4., ako se postupak certifikacije u potpunosti ili dijelom provodi izvan državnih područja država

članica, u pristojbu koja se naplaćuje podnositelju zahtjeva uračunavaju se odgovarajući putni troškovi izvan tih država prema sljedećoj jednadžbi:

$$d = f + v$$

gdje je:

$d$  = pristojba koja se treba platiti

$f$  = pristojba koja odgovara izvršenome postupku, kako je utvrđeno u Prilogu

$v$  = dodatni putni troškovi, po realnim troškovima

Dodatni putni troškovi koji se naplaćuju podnositelju zahtjeva moraju uključivati vrijeme koje stručnjaci provedu u prijevoznim sredstvima izvan državnih područja država članica. Odgovarajući broj sati naplaćuje se prema satnici.

#### Članak 7.

Na zahtjev podnositelja zahtjeva i prema dogovoru s izvršnim direktorom Agencije, certifikacijski se postupak u iznimnim slučajevima može izvršiti na sljedeći način:

- (a) utvrđivanjem kategorija osoblja koje Agencija ne bi pod uobičajenim okolnostima utvrdila prema svojim standardnim postupcima; i/ili
- (b) utvrđivanjem tolikih ljudskih resursa da se postupci obavljaju brže nego što bi bili obavljeni prema standardnim postupcima Agencije.

Obračunata je pristojba u tom slučaju iznimno uvećana kako bi se u cijelosti pokrili troškovi koje Agencija snosi time što ispušnjava te posebne zahtjeve.

#### Članak 8.

1. Pristojbu plaća podnositelj zahtjeva. Ona se plaća u eurima. Podnositelj zahtjeva mora osigurati da se Agenciji isplati iznos u cijelosti. Eventualne bankovne troškove u vezi s plaćanjem snosi podnositelj zahtjeva.

2. Izdavanje, održavanje ili izmjene certifikata podliježu pretvodnomu plaćanju pristojbe u cijelosti, ako se Agencija i podnositelj zahtjeva nisu drukčije sporazumjeli. U slučaju neplaćanja Agencija može opozvati dotični certifikat nakon što je podnositelju zahtjeva uputila službeno upozorenje.

3. Iznosi niži od ili koji iznose 1 000 eura plaćaju se nakon ispunjavanja zahtjeva i to u jednom obroku.

4. Pri podnošenju zahtjeva, podnositelja zahtjeva se obavještuje o cjeniku pristojbi koji koristi Agencija te o uvjetima plaćanja.

5. Za sve postupke certifikacije koji zahtijevaju plaćanje pristojbi na temelju satnice, Agencija može na zahtjev podnositelja izdati predračun. Agencija može izmijeniti taj predračun ako se postupak pokaže jednostavnijim ili se može provesti brže no što je isprva predviđeno, ili suprotno, odnosno ako je kompleksniji i traje duže nego što je to Agencija mogla razumno predvidjeti.

6. Ako nakon prve provjere Agencija odluči ne prihvati zahtjev, sve pristojbe koje su već plaćene vraćaju se podnositelju zahtjeva, s izuzetkom iznosa kojim se pokrivaju administrativni troškovi obrade zahtjeva. Taj je iznos jednak dvostrukoj satnici utvrđenoj u dijelu II. Priloga.

7. Ako Agencija prekine postupak certifikacije zbog toga što podnositelj zahtjeva nema dovoljno sredstava ili ako ne ispunjava važeće zahtjeve, ili ako podnositelj zahtjeva odluči prekinuti podnošenje zahtjeva ili odgoditi svoj projekt, ostatak svih pristojba koje valja platiti, a koji se izračunava na temelju satnice ali ne prelazi važeću paušalnu pristojbu, isplaćuje se u cijelosti u trenutku kada Agencija prestane djelovati. Dotični broj sati naplaćuje se prema satnici utvrđenoj u dijelu II. Priloga. Kada na zahtjev podnositelja zahtjeva Agencija započne s postupcima certifikacije koji su prethodno prekinuti, taj se postupak obračunava kao novi projekt.

#### *Članak 9.*

Pristojbe potražuje i ubire isključivo Agencija.

Države članice ne ubiru pristojbe na postupke certifikacije, čak i ako te postupke provode u ime Agencije.

Agencija državama članicama vraća troškove postupaka certifikacije koje one provode u njezino ime.

#### POGLAVLJE III.

#### NAKNADE

##### *Članak 10.*

1. Agencija naplaćuje naknade za sve usluge, uključujući nabavu robe, osim onih usluga iz članka 3.

Međutim, naknade se ne naplaćuju za sljedeće usluge:

(a) prijenos dokumenata i podataka, u bilo kojem obliku, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>(1)</sup>;

(b) dokumente koji su besplatno dostupni na internetskim stranicama Agencije.

2. Agencija ubire naknade kada je uložena žalba protiv jedne od njezinih odluka u skladu s člankom 35. Uredbe (EZ) br. 1592/2002.

#### *Članak 11.*

Iznos naknada koje obračunava Agencija jednak je stvarnom trošku pružene usluge, uključujući i trošak stavljanja usluge na raspolažanje podnositelju zahtjeva. U tu se svrhu vrijeme koje Agencija potroši na pružanje usluge naplaćuje prema satnici iz dijela II. Priloga.

Naknade koje se plaćaju pri ulaganju žalbe u skladu s člankom 35. Uredbe (EZ) br. 1592/2002 moraju biti izražene paušalnim iznosom, čija je visina točno utvrđena u dijelu IV. Priloga. Ako se žalbeni postupak zaključi u korist osobe koja je podnijela žalbu, Agencija toj osobi automatski vraća paušalni iznos.

Podnositelja zahtjeva obavještuje se o iznosu naknada prije pružanja usluge, zajedno s uvjetima plaćanja naknada.

#### *Članak 12.*

Naknade plaća podnositelj zahtjeva, ili u slučaju žalbe, fizička ili pravna osoba koja ulaže žalbu.

Naknade se plaćaju u eurima.

Podnositelj zahtjeva mora osigurati plaćanje ukupnog iznosa Agenciji. Eventualne bankovne troškove u vezi s plaćanjem snosi podnositelj zahtjeva.

Ako se Agencija i podnositelj zahtjeva ili fizička ili pravna osoba koja podnosi zahtjev nisu drukčije sporazumjeli, naknade se ubiru prije pružanja usluge, ili tamo gdje je to primjereno, prije početka žalbenog postupka.

Iznosi niži od ili koji iznose 1 000 eura plaćaju se na dan podnošenja zahtjeva ili pokretanja žalbenog postupka, u jednom obroku.

<sup>(1)</sup> SL L 145, 31.5.2001., str. 43.

## POGLAVLJE IV.

**PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE****Članak 13.**

Uredba (EZ) br. 488/2005 se stavlja izvan snage.

**Članak 14.**

1. Ova Uredba stupa na snagu 1. lipnja 2007. Primjenjuje se u skladu sa sljedećim uvjetima:

- (a) Pristoje prikazane u tablicama 1. do 5. u dijelu I. Priloga primjenjuju se na sve certifikate izdane nakon 1. lipnja 2007.
- (b) Pristoje prikazane u tablici 6. u dijelu I. Priloga primjenjuju se na godišnje pristoje koje su ubrane nakon 1. lipnja 2007.
- (c) Za podnositelje zahtjeva kojima je naplaćena pristojoba za nadzor iz točke vi. Priloga Uredbi (EZ) br. 488/2005 prije

1. lipnja 2007. primjenjuju se pristoje prikazane u tablici 7. u dijelu I. Priloga od prvoga ljetnog obroka plaćanja po isteku razdoblja od 3 godine iz točke vi. Priloga Uredbi (EZ) br. 488/2005.

(d) Za podnositelje zahtjeva kojima je naplaćena pristojoba za nadzor iz točaka viii., x., xiii. ili xi. Priloga Uredbi (EZ) br. 488/2005 prije 1. lipnja 2007. primjenjuju se pristoje za nadzor iz tablica 8., 9. i 10. dijela I. te iz stavka 2. dijela III. Priloga ovoj Uredbi od prvoga ljetnog obročnog plaćanja po isteku razdoblja od 2 godine iz točaka viii., x. i xiii. Priloga Uredbi (EZ) br. 488/2005.

2. Ne uzimajući u obzir članak 13., Uredba (EZ) br. 488/2005 nastavlja se primjenjivati s obzirom na sve pristoje i naknade koje su izvan područja primjene ove Uredbe u skladu sa stavkom 1.

3. Ovu je Uredbu potrebno revidirati u roku od pet godina od njezinoga stupanja na snagu.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. svibnja 2007.

*Za Komisiju*

Jacques BARROT

*Potpričnjak*

**PRILOG****Sadržaj**

- Dio I.: Postupci za koje se zaračunava paušalni iznos
- Dio II.: Postupci koji se naplaćuju prema satnici
- Dio III.: Pristojbe za ostale postupke vezane uz certifikaciju
- Dio IV.: Naknade za žalbe
- Dio V.: Godišnja stopa inflacije
- Dio VI.: Podaci o učinkovitosti

**Pojašnjenje**

- (1) Pristojbe i naknade izražavaju se u eurima.
- (2) Pristojbe povezane s proizvodima iz tablice 1. do 4. dijela I. ubiru se po postupku i za razdoblje od 12 mjeseci. Nakon prvoga razdoblja od 12 mjeseci, ako je potrebno, pristojbe se utvrđuju razmjerno proteku vremena (1/365 dotične godišnje pristojbe po danu nakon isteka prvog razdoblja od 12 mjeseci). Pristojbe iz tablice 5. ubiru se po postupku. Pristojbe iz tablice 6. ubiru se prema razdoblju od 12 mjeseci.
- (3) Što se tiče pristojbi povezanih s organizacijom, a koje su navedene u tablicama 7. do 10. dijela I., pristojbe za odobrenje ubiru se jedanput, a pristojbe za nadzor svakih 12 mjeseci.
- (4) Postupci koji se obračunavaju na temelju satnice iz dijela II. plaćaju se s obzirom na odgovarajuću satnicu, kako je utvrđeno u ovom dijelu, te se množe sa stvarnim brojem radnih sati koje je Agencija potrošila ili brojem sati utvrđenih u ovom dijelu.
- (5) Certifikacijske specifikacije (CS) u ovome Prilogu su one donesene u skladu s člankom 14. stavkom 2. Uredbe br. 1592/2002 i objavljene u službenoj publikaciji Agencije u skladu s Odlukom EASA-e 2003/8 od 30. listopada 2003. ([www.easa.europa.eu](http://www.easa.europa.eu)).
- (6) „Veliki rotokopter” odnosi se na CS 29 i CS 27 kategorije A; „mali rotokopter” odnosi se na CS 27 s najvišom dopuštenom masom pri uzljetanju (MTOW) ispod 3 175 kg i ograničenim na 4 sjedala, uključujući pilotovo i na CS VLR; „srednji rotokopter” odnosi se na ostale CS 27.
- (7) „Izvedeni model” označava novi model koji se dodaje postojećemu certifikatu tipa.
- (8) U tablicama 1., 2. i 6. dijela I. vrijednosti „dijelova” odnose se na odgovarajući cjenik proizvođača.

(9) U tablicama 3. i 4. dijela I. nazivi „jednostavan”, „standardan” i „složen” odnose se na sljedeće:

	Jednostavan	Standardan	Složen
Dodatni certifikat tipa EASA (STC) velika izmjena na projektu EASA veliki popravci EASA	STC veliki popravci, velika izmjena na projektu ili veliki popravak koji uključuje samo tekuće i dokazane metode opravdanosti, za koje je u trenutku uporabe moguće dati sve podatke (opis, kontrolni popis za provjeravanje sukladnosti i dokumente o sukladnosti) i za koje je podnositelj zahtjeva pokazao da ima iskustva i koje može ocijeniti sam voditelj certifikacije projekta ili uz ograničeno sudjelovanje jednoga stručnjaka iz danoga područja	Svi ostali STC, velike izmjene ili popravci na projektu	Značajne STC (*) ili velike izmjene na projektu
Ovjerjen STC od strane Savezne uprave za civilno zrakoplovstvo SAD-a (FAA)	Osnovni (**)	Neosnovni	Značajan neosnovni
Ovjerena velika izmjena na projektu FAA	Razina 2 (**), velika izmjena na projektu kada nije automatski prihvaćena (***)	Razina 1 (**)	Značajan, razina 1
Ovjerjen veliki popravak FAA	Nije primjenjivo (automatsko prihvaćanje)	Popravci kritičnih dijelova (**)	Nije primjenjivo

(\*) Izraz „značajan“ definiran je u stavku 21.A.101 (b) Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003 (i slično u FAA 21.101. (b)).

(\*\*) „Osnovni“, „razina 1“, „razina 2“ i „kritični dio“ definirani su u postupcima za tehničko provođenje za certifikaciju plovidbenosti i ekološku certifikaciju (TIP) iz sporazuma o sigurnosti zračnog prometa između EU i SAD-a.

(\*\*\*) Kriteriji EASA-e za automatsko odobrenje za velike izmjene razine 2 FAA definirani su u Odluci izvršnoga direktora 2004/04/CF ili u postupcima za tehničko provođenje za certifikaciju plovidbenosti i ekološku certifikaciju (TIP) iz Sporazuma o sigurnosti zračnog prometa između EU-a i SAD-a, kako je primjenjivo.

(10) U tablici 7. dijela I. projektne organizacije kategorizirane su kako slijedi:

Područje primjene sporazuma projektne organizacije	Skupina A	Skupina B	Skupina C
DOA 1 Nositelji certifikata tipa	Vrlo složen/velik	Složen/malen/srednji	Manje složen/vrlo malen
DOA 2 STC/izmjene/popravci	Neograničen	Ograničen (tehnička područja)	Ograničen (veličina zrakoplova)
DOA 3 Manje izmjene/popravci			

(11) U tablici 8. dijela I., promet koji se uzima u obzir je promet koji se odnosi na aktivnosti u području primjene sporazuma.

(12) U tablicama 7., 9. i 10. dijela I., broj osoblja koji se uzima u obzir je broj osoblja koji se odnosi na aktivnosti u području primjene sporazuma.

## DIO I

**Postupci za koje se zaračunava paušalni iznos**

Tablica 1. Certifikat tipa i ograničeni certifikat tipa (iz pododjeljka B i pododjeljka O Priloga Uredbi Komisije (EZ) br. 1702/2003 (<sup>1</sup>))

	(eura)
	Paušalna pristojba
<i>Zrakoplov s nepokretnim krilima</i>	
Iznad 150 tona	2 600 000
Iznad 50 tona do 150 tona	1 330 000
Iznad 22 tona do 50 tona	1 060 000
Iznad 5,7 tona do 22 tone	410 000
Iznad 2 tone do 5,7 tona	227 000
Do 2 tone	12 000
Vrlo laki zrakoplovi, jedrilice	6 000
<i>Rotokopter</i>	
Veliki	525 000
Srednji	265 000
Mali	20 000
<i>Ostalo</i>	
Baloni	6 000
<i>Pogon</i>	
Iznad 25 KN	365 000
Do 25 KN	185 000
Motori koji nisu turbinski	30 000
Motori koji nisu turbinski CS 22 H	15 000
Propeler iznad 22 t	10 250
Propeler do 22 t	2 925
<i>Dijelovi</i>	
Vrijednost iznad 20 000 eura	2 000
Vrijednost između 2 000 i 20 000 eura	1 000
Vrijednost ispod 2 000 eura	500

(<sup>1</sup>) Uredba Komisije (EZ) br. 1702/2003 od 24. rujna 2003. o utvrđivanju provedbeni propisi za certifikaciju plovidbenosti i ekološku certifikaciju zrakoplova i s njima povezanih proizvoda, dijelova i uredaja te za certifikaciju projektnih i proizvodnih organizacija (SL L 243, 27.9.2003., str. 6.) kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 375/2007 (SL L 94, 4.4.2007., str. 3.).

Tablica 2: Izvedeni modeli za certifikate tipa i ograničene certifikate tipa

	(eura)
	Paušalna pristojba (l)
<i>Zrakoplovi s nepokretnim krilima</i>	
Iznad 150 tona	1 000 000
Iznad 50 tona do 150 tona	500 000
Iznad 22 tone do 50 tona	400 000
Iznad 5,7 tona do 22 tone	160 000
Iznad 2 tone do 5,7 tona	80 000
Do 2 tone	2 800
Vrlo laki zrakoplovi, jedrilice	2 400
<i>Rotokopter</i>	
Veliki	200 000
Srednji	100 000
Mali	6 000
<i>Ostali</i>	
Baloni	2 400
<i>Pogon</i>	
Iznad 25 KN	100 000
Do 25 KN	50 000
Motori koji nisu turbinski	10 000
Motori koji nisu turbinski CS 22 H	5 000
Propeler iznad 22 t	2 500
Propeler do 22 t	770
<i>Dijelovi</i>	
Vrijednost iznad 20 000 eura	1 000
Vrijednost između 2 000 i 20 000 eura	600
Vrijednost ispod 2 000 eura	350

(l) Za izvedene modele uključivo s velikim izmjenama, kako je opisano u pododjeljku D Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003, koje uključuju i izmjene geometrije zrakoplova i/ili ugradnje motora, primjenjuje se pristojba za certifikat tipa ili ograničeni certifikat tipa, kako je utvrđeno u tablici 1.

Tablica 3: Dodatni certifikati tipa (iz pododjeljka E Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003)

(eura)

	Paušalna pristojba (l)		
	Složen	Standardan	Jednostavan
<i>Zrakoplovi s nepokretnim krilima</i>			
Iznad 150 tona	25 000	6 000	3 000
Iznad 50 tona do 150 tona	13 000	5 000	2 500
Iznad 22 tone do 50 tona	8 500	3 750	1 875
Iznad 5,7 tona do 22 tone	5 500	2 500	1 250
Iznad 2 tone do 5,7 tona	3 800	1 750	875
Do 2 tone	1 600	1 000	500
Vrlo laki zrakoplovi, jedrilice	250	250	250
<i>Rotokopter</i>			
Veliki	11 000	4 000	2 000
Srednji	5 000	2 000	1 000
Mali	900	400	250
<i>Ostali</i>			
Baloni	800	400	250
<i>Pogon</i>			
Iznad 25 KN	12 000	5 000	2 500
Do 25 KN	5 800	2 500	1 250
Motori koji nisu turbinski	2 800	1 250	625
Motori koji nisu turbinski CS 22 H	1 400	625	300
Propeler iznad 22 t	2 000	1 000	500
Propeler do 22 t	1 500	750	375

(l) Za dodatne certifikate tipa koji uključuju izmjene geometrije zrakoplova i/ili ugradnje motora, primjenjuje se pristojba za certifikat tipa ili ograničeni certifikat tipa iz tablice 1.

Tablica 4: Velike izmjene i veliki popravci (iz pododjeljaka D i M Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003)

(eura)

	Paušalna pristojba (1) (2)		
	Složen	Standardan	Jednostavan
<i>Zrakoplovi s nepokretnim krilima</i>			
Iznad 150 tona	20 000	6 000	3 000
Iznad 50 tona do 150 tona	9 000	4 000	2 000
Iznad 22 tone do 50 tona	6 500	3 000	1 500
Iznad 5,7 tona do 22 tone	4 500	2 000	1 000
Iznad 2 tone do 5,7 tona	3 000	1 400	700
Do 2 tone	1 100	500	250
Vrlo laki zrakoplovi, jedrilice	250	250	250
<i>Rotokopter</i>			
Veliki	10 000	4 000	2 000
Srednji	4 500	2 000	1 000
Mali	850	400	250
<i>Ostali</i>			
Baloni	850	400	250
<i>Pogon</i>			
Iznad 25 KN	5 000	2 000	1 000
Do 25 KN	2 500	1 000	500
Motori koji nisu turbinski	1 300	600	300
Motori koji nisu turbinski CS 22 H	600	300	250
Propeler iznad 22 t	250	250	250
Propeler do 22 t	250	250	250

(1) Za znatne veće izmjene, kako je opisano u pododjeljku D Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003, uključujući izmjene geometrije zrakoplova i/ili ugradnje motora, primjenjuje se pristojba za certifikat tipa ili ograničeni certifikat tipa iz tablice 1.

(2) Izmjene i popravci na pomoćnom generatoru (APU) naplaćuju se kao izmjene i popravci na motorima jednake snage.

Tablica 5: Manje izmjene i manji popravci (iz pododjeljaka D i M Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003)

	(eura)
	Paušalna pristojba (1)
<i>Zrakoplovi s nepokretnim krilima</i>	
Iznad 150 tona	500
Iznad 50 tona do 150 tona	500
Iznad 22 tone do 50 tona	500
Iznad 5,7 tona do 22 tone	500
Iznad 2 tone do 5,7 tona	250
Do 2 tone	250
Vrlo laki zrakoplovi, jedrilice	250
<i>Rotokopter</i>	
Veliki	500
Srednji	500
Mali	250
<i>Ostali</i>	
Baloni	250
<i>Pogon</i>	
Iznad 25 KN	500
Do 25 KN	500
Motori koji nisu turbinski	250
Motori koji nisu turbinski CS 22 H	250
Propeler iznad 22 t	250
Propeler do 22 t	250

(1) Pristojbe prikazane u ovoj tablici ne primjenjuju se na manje izmjene i popravke koje izvode projektne organizacije u skladu s dijelom 21A.263(c)(2) pododjeljka D Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003.

Tablica 6: Godišnja pristojba za nositelje certifikata tipa i ograničenih certifikata tipa EASA i ostalih certifikata tipa koji su prihváćeni na temelju Uredbe (EZ) br. 1592/2002

	(eura)	
	Paušalna pristojba <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	
	Projekt EU-a	Projekt izvan EU-a
<i>Zrakoplovi s nepokretnim krilima</i>		
Iznad 150 tona	270 000	90 000
Iznad 50 tona do 150 tona	150 000	50 000
Iznad 22 tone do 50 tona	80 000	27 000
Iznad 5,7 tona do 22 tone	17 000	5 700
Iznad 2 tone do 5,7 tona	4 000	1 400
Do 2 tona	2 000	670
Vrlo laki zrakoplovi, jedrilice	900	300
<i>Rotokopter</i>		
Veliki	65 000	21 700
Srednji	30 000	10 000
Mali	3 000	1 000
Ostali		
Baloni	900	300
<i>Pogon</i>		
Iznad 25 KN	40 000	13 000
Do 25 KN	6 000	2 000
Motori koji nisu turbinski	1 000	350
Motori koji nisu turbinski CS 22 H	500	250
Propeler iznad 22 t	750	250
Propeler do 22 t		
<i>Dijelovi</i>		
Vrijednost iznad 20 000 eura	2 000	700
Vrijednost između 2 000 i 20 000 eura	1 000	350
Vrijednost ispod 2 000 eura	500	250

(<sup>1</sup>) Za teretne zrakoplove primjenjuje se koeficijent od 0,85 na taksu istovrijednoga putničkog zrakoplova.

(<sup>2</sup>) Za nositelje nekoliko certifikata tipa i/ili nekoliko ograničenih certifikata tipa, primjenjuje se godišnja pristojba na drugi i sve naknadne certifikate tipa ili ograničene certifikate tipa u istoj kategoriji proizvoda, kao što je prikazano u donjoj tablici:

Proizvodi iste kategorije	Popust za paušalne pristoj
1.	0 %
2.	10 %
3.	20 %
4.	30 %
5.	40 %
6.	50 %
7.	60 %
8.	70 %
9.	80 %
10.	90 %
11. i naknadni proizvodi	100 %

(<sup>3</sup>) Za zrakoplove od kojih je diljem svijeta registrirano manje od 50 primjeraka, aktivnosti vezane uz kontinuiranu plovđbenost naplaćuju se po satu, prema satnici utvrđenoj u dijelu II. Ugovora do razine pristojbe za odgovarajuću kategoriju proizvoda. Za proizvode, dijelove i naprave koji nisu zrakoplovi, ograničenje se odnosi na broj zrakoplova na kojima je ugrađen dotičan proizvod, dio ili naprava.

Tablica 7: Odobrenje projektne organizacije (iz pododjeljka J Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003)

	Odobrenje (DOA) 1A	Odobrenje (DOA) 1B Odobrenje (DOA) 2A	Odobrenje (DOA) 1C Odobrenje (DOA) 2B Odobrenje (DOA) 3A	Odobrenje (DOA) 2C Odobrenje (DOA) 3B	Odobrenje (DOA) 3C
Pristojba za odobrenje					
Osoblje ispod 10	11 250	9 000	6 750	4 500	3 600
10 do 49	31 500	22 500	13 500	9 000	—
50 do 399	90 000	67 500	45 000	36 000	—
400 do 999	180 000	135 000	112 500	99 000	—
1 000 do 2 499	360 000	—	—	—	—
2 500 do 5 000	540 000	—	—	—	—
preko 5 000	3 000 000	—	—	—	—
Pristojba za nadzor					
Osoblje ispod 10	5 625	4 500	3 375	2 250	1 800
10 do 49	15 750	11 250	6 750	4 500	—
50 do 399	45 000	33 750	22 500	18 000	—
400 do 999	90 000	67 500	56 250	49 500	—
1 000 do 2 499	180 000	—	—	—	—
2 500 do 5 000	270 000	—	—	—	—
preko 5 000	1 500 000	—	—	—	—

Tablica 8: Odobrenje proizvodne organizacije (iz pododjeljka G Priloga Uredbi (EZ) br. 1702/2003)

	Pristojba za odobrenje	Pristojba za nadzor
Promet ispod 1 milijun eura	9 000	6 500
Između 1 000 000 i 4 999 999	38 000	28 000
Između 5 000 000 i 9 999 999	58 000	43 000
Između 10 000 000 i 49 999 999	75 000	57 000
Između 50 000 000 i 99 999 999	270 000	200 000
Između 100 000 000 i 499 999 999	305 000	230 000
Između 500 000 000 i 999 999 999	630 000	475 000
Iznad 999 999 999	900 000	2 000 000

Tablica 9: Odobrenje organizacije za održavanje (iz Priloga I, pododjeljka F i Priloga II. Uredbi (EZ) br. 2042/2003) (\*)

	(eura)	
	Pristojba za odobrenje (¹)	Pristojba za nadzor (¹)
Osoblje ispod 5	3 000	2 300
Između 5 i 9	5 000	4 000
Između 10 i 49	11 000	8 000
Između 50 i 99	22 000	16 000
Između 100 i 499	32 000	23 000
Između 500 i 999	43 000	32 000
preko 999	53 000	43 000

(¹) Prijestojba koju treba platiti sastoji se od paušalnog iznosa koji se temelji na dotičnom osoblju plus paušalni iznos(-i) na temelju tehničkog rangiranja

Tehničko rangiranje	(eura)
	Paušalna prijestojba temeljena na tehničkom rangiranju (¹)
A 1	11 000
A 2	2 500
A 3	5 000
A 4	500
B 1	5 000
B 2	2 500
B 3	500
C	500

(¹) Za organizacije rangirane kao A i/ili B naplaćuju se samo najviše prijestojbe. Za organizacije koje su rangirane kao C i/ili D, svaki se rang zaračunava prijestojba „ranga C“

Tablica 10. Odobrenje organizacije za osposobljavanje iz održavanja (iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 2042/2003)

	(eura)	
	Pristojba za odobrenje	Pristojba za nadzor
Osoblje ispod 5	4 000	3 000
Između 5 i 9	7 000	5 000
Između 10 i 49	16 000	14 000
Između 50 i 99	35 000	30 000
preko 99	42 000	40 000

(\*) Uredba Komisije (EZ) br. 2042/2003 od 20. studenoga 2003. o kontinuiranoj plovidbenosti zrakoplova i aeronautičkih proizvoda, dijelova i uređaja, te o odobravanju organizacija i osoblja uključenih u te poslove (SL L 315, 28.11.2003., str. 1.) kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) 707/2006 (SL L 94. 4.4.2007., str. 18.).

## DIO II.

**Postupci koji se naplaćuju prema satnici**

1. Satnica:

Satnica koja se primjenjuje	225 EUR
-----------------------------	---------

2. Satnica s obzirom na određene zadatke:

Dokazivanje sposobnosti projektiranja putem alternativnih postupaka	stvarni broj sati
Proizvodnja bez odobrenja proizvodne organizacije	stvarni broj sati
Prihvatljivi postupci usklađivanja s odobrenim projektom	stvarni broj sati
Potpore ovjeri (prihvatanje EASA certifikata od stranih nadležnih vlasti)	stvarni broj sati
Tehnička pomoć koju traže strane nadležne vlasti	stvarni broj sati
Prihvatanje izvještaja Odbora za pregled održavanja (MRB) od strane EASA-e	stvarni broj sati
Prijenos certifikata	stvarni broj sati
Odobrenje uvjeta letenja za dozvolu za letenje	3 sata
Administrativno ponovno izdavanje dokumenata	1 sat

## DIO III.

**Pristojbe za ostale postupke vezane uz certifikaciju**

1. Prihvatanje odobrenja istovrijednih odobrenjima iz dijela 145. i dijela 147. u skladu s dvostranim sporazumima koji su na snazi:

Nova odobrenja, po zahtjevu	1 500 EUR
Obnavljanje postojećih odobrenja, za razdoblje od 12 mjeseci	750 EUR

2. Odobrenje organizacije za vođenje kontinuirane plovidbenosti (iz dijela M pododjeljka G Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2042/2003):

Nova odobrenja, po zahtjevu	24 000 EUR
Obnavljanje postojećih odobrenja, za razdoblje od 12 mjeseci	18 000 EUR

3. Samostalne revizije i/ili izmjene priručnika za letenje:

Zaračunavaju se kao izmjena srodnog proizvoda.

## DIO IV.

**Naknade za žalbe**

Pristojbe za vođenje žalbi ubiru se kako je opisano u članku 35. Uredbe (EZ) br. 1592/2002.

Za sve zahtjeve za žalbu plaća se utvrđena naknada prikazana u tablici, pomnoženo s koeficijentom za odgovarajuću kategoriju naknade za osobu ili organizaciju u pitanju.

Naknade se vraćaju u onim slučajevima gdje žalba završi opozivom odluke Agencije.

Organizacije moraju priložiti potpisu potvrdu ovlaštenoga službenika ili dotične organizacije, kako bi Agencija utvrdila odgovarajuću kategoriju naknada.

Utvrđena naknada	10 000 EUR
------------------	------------

Kategorija naknada za fizičke osobe	Koeficijent
	0,1

Kategorija naknada za organizacije, u skladu s utrškom podnositelja žalbe u eurima	Koeficijent
ispod 100 001	0,25
između 100 001 i 1 200 000	0,5
između 1 200 001 i 2 500 000	0,75
između 2 500 001 i 5 000 000	1
između 5 000 001 i 50 000 000	2,5
između 50 000 001 i 500 000 000	5
između 500 000 001 i 1 000 000 000	7,5
iznad 1 000 000 000	10

## DIO V.

**Godišnja stopa inflacije**

Iznosi utvrđeni u dijelovima I., II., i III., indeksiraju se na stopu inflacije utvrđenu u ovom dijelu. Ta se indeksacija provodi svake godine na godišnjicu stupanja na snagu ove Uredbe.

Godišnji stupanj inflacije koji se mora koristiti:	EUROSTAT HICP (sve stavke) – EU 27 (2005 = 100) Promjena postotka/prosjek za 12 mjeseci
Vrijednost stope koja se mora poštovati:	Vrijednost stope 31. prosinca koja prethodi provođenju indeksacije.

## DIO VI.

**Podaci o učinkovitosti**

Sljedeći se podaci odnose na razdoblje od posljednjih 6 mjeseci koje je prethodilo njihovom objavlјivanju od strane Agencije u skladu s člankom 5.

---

Broj osoblja Agencije koje provodi postupke certifikacije

---

Broj sati koje obavljaju nacionalne zrakoplovne uprave

---

Ukupni trošak certifikacije

---

Broj zadataka certifikacije koje obavlja Agencija (u cijelosti ili u tijeku)

---

Broj zadataka certifikacije koje se obavlja u ime Agencije (u cijelosti ili u tijeku)

---

Broj sati koje osoblje Agencije potroši na aktivnosti u vezi kontinuirane plovidbenosti

---

Ukupan iznos koji se naplaćuje poduzeću.

---